

CZ - NÁVOD NA MONTÁŽ A ÚDRŽBU  
 SK - NÁVOD NA MONTÁŽ A ÚDRŽBU  
 HU - TELEPÍTÉSI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ  
 hO ' @oukyM#K ' U \ Vu° TMy ' @yuk-' U ° V@'

CZ - STŘEŠNÍ OKNO PRO SKLENÍKY **LANITPLAST TIBERUS**  
 SK - STREŠNÉ OKNO PRE SKLENÍKY **LANITPLAST TIBERUS**  
 HU - TETŐABLAK **LANITPLAST TIBERUS** ÜVEGHÁZAKHOZ  
 ÚŠÁU SPÚA ÖCÖPUY ÖÖUÄZSSÖU P ÖÖ B+HD Ö GH'H-6 9 FI G

CZ - Před stavbou si přečtěte až do konce tento montážní návod  
 SK - Pred stavbou si prečítajte až do konca tento montážny návod  
 HU - Az üvegház építése előtt olvassa el ezt a telepítési útmutatót a végéig  
 hO ' @oukyM#K ' U \ Vu° TMy ' @yuk-' U ° V@'

### Obsah balení / Obsah balenia / A csomag tartalma

Číslo dílu Číslo dielu Cikkszám Numer części	Popis dílu Popis dielu Az alkatrész leírása Opis części	Množství Množstvo Mennyiség Ilość
1	Profil / Profil / Profilja / Profil	1 x
2	Polykarbonátová deska 70 x 100 cm Polykarbonátová doska 70 x 100 cm Polikarbonát lemez 70 x 100 cm Płyta poliwęglanowa 70 x 100 cm	1 x
3	h u	1 x
4	Koncový U profil / Koncový U profil U profil vége / Zakończ profil U	2 x
5	Spojovací H profil 60 cm / Spojovací H profil 60 cm H profil csatlakoztatása 60 cm / Profil łączący H 60 cm	1 x
6	Podpěra / Podpera / Támogatás / Wspiera	1 x
7	Podložka / Podložka / Pad / Płuczka	8 x
8	Šroub / Skrutka / Csavar / Śruba - M5x40 Šroub / Skrutka / Csavar / Śruba - M5x12 Matky / Matky / Csavarok a csavarokhoz / Matki - M5x12	8 x 10 x 18 x

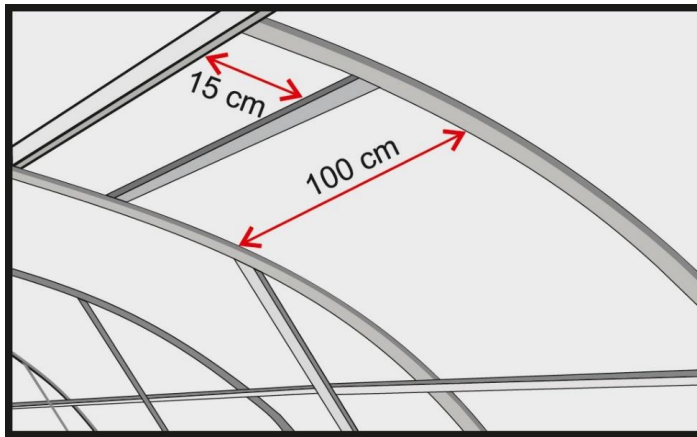
#### Krok 1 - kotvení profilu č.1 / Krok 1 - kotvenie profilu č.1: / 1. lépés - az 1. profil felszerelése / Krok 1 - mocowanie profilu nr.1:

CZ - Vyberte si prostor mezi oblouky, kde chcete střešní okno a kde nejsou napojené polykarbonátové desky. Postupujte podle obrázku A. Pro uchycení profilu je nutné vyvrtat vrtákem o průměru 6 mm 2 otvory na levém oblouku a 2 otvory na pravém oblouku. Pokud okno montujete dodatečně už na hotový skleník, tak vrtejte opatrně a neprovrtajte polykarbonát plášť. Profil přišroubujte.

SK - Vyberte si priestor medzi oblúkmi, kde chcete strešné okno a kde nie sú napojené polykarbonátové dosky. Postupujte podľa obrázku A. Na uchytenie profilu je nutné vyvŕtať vŕtákom s priemerom 6 mm 2 otvory na ľavom oblúku a 2 otvory na pravom oblúku. Pokiaľ okno montujete dodatočne už na hotový skleník, tak vŕtajte opatrne a neprevŕtajte polykarbonát plášťa. Profil priskrutkujte.

HU - Válassza ki az ívek közötti helyet, ahol az ablakot szeretné, és ahol a polikarbonát panelek nincsenek összekötve. Kövesse az A. ábrán látható eljárást. A profil rögzítéséhez fúrjon 2 lyukat a bal ívre és 2 lyukat a jobb ívre egy 6 mm-es fúróval. Ha az ablakot utólag szereli fel a kész üvegházra, óvatosan fúrjon, és ne fúrja át a burkolat polikarbonátját. Csavarozza fel a profilt.

PL - Wybierz przestrzeń między łukami, gdzie chcesz zamontować okno dachowe, i gdzie nie są podłączone płyty poliwęglanowe. Postępuj zgodnie z obrazkiem A. Aby zamocować profil, należy wywiercić dwie dziury w lewym łuku i dwie dziury w prawym łuku za pomocą wiertła o średnicy 6 mm. Jeśli okno montujesz dodatkowo na już gotowej szklarni, wiertnij ostrożnie, aby nie przebić poliwęglanu pokrycia. Przykręć profil.



Obrázek / Obrázok / A kép / Obraz **A**

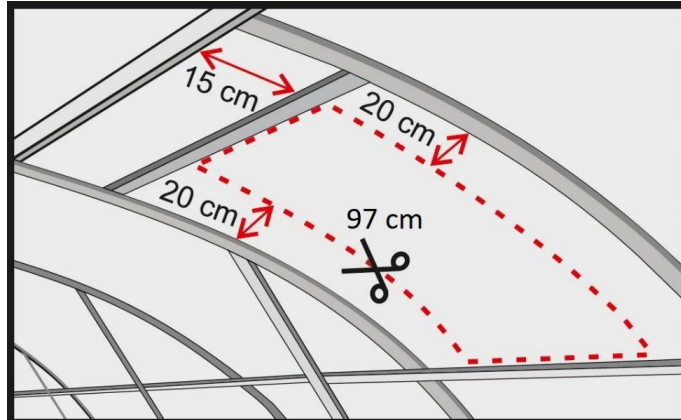
Krok 2 – vyřezání otvoru / Krok 2 – vyrezanie otvoru / 2. lépés - a lyuk kivágása / Krok 2 – Wycinanie otvoru:

CZ - Lihovým fixem si označte tvar vyříznuté části okna (šířka 60 cm) a odlamovacím nožem podle pravítka vyřízněte. Postupujte podle obrázku B.

SK - Liehovou fixkou si označte tvar vyrezanej časti okna (šírka 60 cm) a odlamovacím nožom podľa pravítka vyrežte. Postupujte podľa obrázku B.

HU - Alkoholos filccel jelölje meg az ablak kivágott részének (60 cm széles) alakját, és vágja ki egy metszőollóval a vonalzó szerint. A B ábrán látható módon járjon el.

PL - Zaznacz kształt wyciętej części okna (szerokość 60 cm) markerem alkoholowym i wytnij go nożem zgodnie z linią. Postępuj zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na rysunku B.



Obrázek / Obrázok / A kép / Obraz **B**

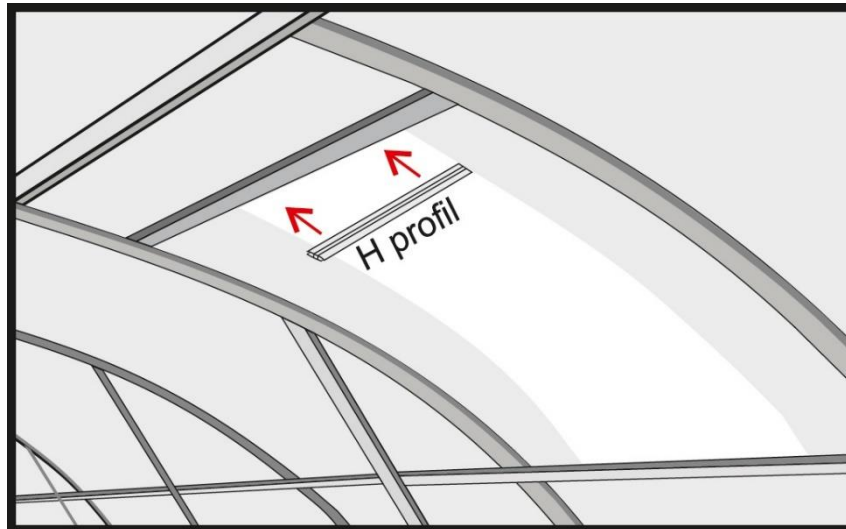
Krok 3 – nasazení H-profilu / Krok 3 – nasadenie H-profilu: / 3. lépés - a H-profil felszerelése / Krok 3 – montaż profilu H:

CZ - Na hranu polykarbonátu nad profilem 1 nasuňte polykarbonátový profil délky 60 cm = přesně na šířku vyříznutého otvoru. Postupujte podle obrázku C.

SK - Na hranu polykarbonátu nad profilom 1 nasuňte polykarbonátový profil dĺžky 60 cm = presne na šírku vyrezaného otvoru. Postupujte podľa obrázku C.

HU - Csúsztasson egy 6 cm hosszú polikarbonát profilt az 1. profil feletti polikarbonát szélére = pontosan a kivágott lyuk szélességére. A C. ábrán látható módon járjon el.

PL - Na krawędź poliwęglanu nad profilem 1 nałóż profil poliwęglanowy o długości 60 cm = dokładnie na szerokość wyciętego otworu. Postępuj zgodnie z obrazkiem C.



Obrázek / Obrázok / A kép / Obraz C

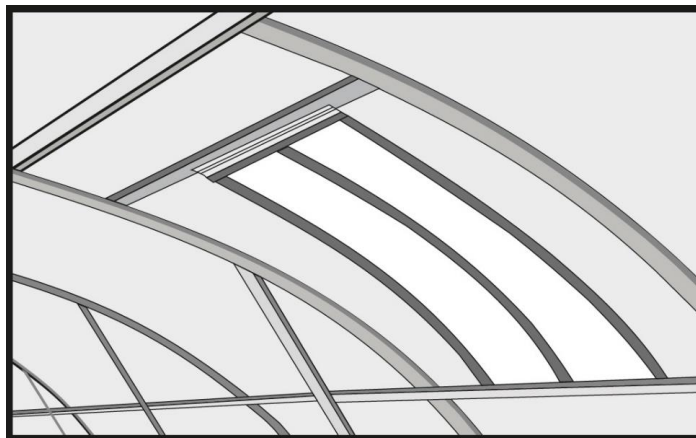
**Krok 4 – přišroubování okna / Krok 4 – priskrutkovanie okna / 4. lépés - ablak beépítése / Krok 4 – przykręcanie okna:**

CZ - K profilu č. 1 přišroubujte pomocí pantů konstrukci střešního okna. Potom na polykarbonát pláště skleníku na horní hraně vyříznutého otvoru nasuňte H-profil. Z druhé strany do H-profilu nasuňte polykarbonát střešního okna. V místě připravených otvorů přišroubujte polykarbonát okna ke konstrukci okna. Postupujte podle obrázku D.

SK - K profilu č. 1 priskrutkujte pomocou pántov konštrukciu strešného okna. Potom na polykarbonát plášte skleníka na hornej hrane vyrezaného otvoru nasuňte H-profil. Z druhej strany do H-profilu nasuňte polykarbonát strešného okna. V mieste pripravených otvorov priskrutkujte polykarbonát okna ku konštrukcii okna. Postupujte podľa obrázku D.

HU - Csavarozza az ablakszerkezethez az 1. profilhoz a zsanérok segítségével. Ezután csúsztassa a H-profil a üvegházhéj polikarbonátjára a kivágás felső szélénél. A másik oldalról csúsztassa a tetőablak polikarbonátját a H-profilba. Csavarozza az ablak polikarbonátját az ablakszerkezethez az előkészített furatoknál. A D. ábrán látható módon járjon el.

PL - Do profilu nr. 1 przykręć konstrukcję okna dachowego za pomocą zawiasów. Następnie nasuń profil H na poliwęglan powłoki szklarni przy górnej krawędzi wyciętego otworu. Z drugiej strony wsuń poliwęglan okna dachowego w profil H. Przykręć okno poliwęglanowe do konstrukcji okna, wykorzystując do tego celu przygotowane otwory. Postępuj zgodnie z instrukcjami przedstawionymi na rysunku D.



Obrázek / Obrázok / A kép / Obraz D

**Krok 5 – montáž podpěry / Krok 5 – montáž podpory / 5. lépés - a támaszték felszerelése / Krok 5 – montaż podpory:**

CZ - Na prostřední profil okna do vyznačených dvou otvorů přišroubujte přiložený úhelník. K úhelníku přišroubujte podpěru a na jejím druhém konci přišroubujte ke konstrukci plíšek pro uchycení druhého konce podpěry. Postupujte podle obrázku E.

SK - Na prostredný profil okna do vyznačených dvoch otvorov priskrutkujte priložený uholník. K uholníku priskrutkujte podporu a na jej druhom konci priskrutkujte ku konštrukcii plíšok na uchytenie druhého konca podpory. Postupujte podľa obrázku E.

HU - Csavarozza a tartó konzolt a középső ablakprofilhoz a középen megjelölt két lyukban. Csavarozza az ablakmervítót a konzolhoz, a másik végén pedig csavarozza a fémlemezt a szerkezethez, hogy a másik végét is rögzítse. Az E. ábrán látható módon járjon el.

PL - Do środkowego profilu okna przykręć do oznaczonych dwóch otworów dołączony kątownik. Do kątownika przykręć podporę, a na jej drugim końcu przykręć do konstrukcji blaszka do mocowania drugiego końca podpory. Postępuj zgodnie z obrazkiem E.



Obrázek / Obrázok / A kép / Obraz **E**

Instalace automatického otvírače / Inštalácia automatického otvárača  
Automatikus nyitógátló telepítése / Montaż automatycznego otwieracza okien:



Obrázek / Obrázok / A kép / Obraz **F**

CZ - Na prostřední profil okna do vyznačených dvou otvorů přišroubujte přiložený obdélníkový plíšek. K plíšku přišroubujte rameno otvírače na okně. Druhé rameno přišroubujte k vodorovnému profilu konstrukce (pozor otvory nutno předvrtat). Použijte šrouby M5x12 a matice M5. Postupujte podle obrázku E.

SK - Na prostredný profil okna do vyznačených dvoch otvorov priskrutkujte priložený obdĺžnikový pliešok. K pliešku priskrutkujte rameno otvárača na okne. Druhé rameno priskrutkujte k vodorovnému profilu konštrukcie (pozor otvory nutné predvŕtať). Použite skrutky M5x12 a matice M5. Postupujte podľa obrázku E.

HU - Csavarozza a mellékelt négyszögletes fémtartót a középső ablakprofilra a megjelölt két lyukban. Csavarozza a nyitókart az ablakon lévő tartóhoz. Csavarozza a másik kart a szerkezet vízszintes profiljához (ügyeljen arra, hogy a furatokat fúrószárral fúrja ki). Használjon M5x12-es csavarokat és M5-ös anyákat. Az E. ábrán látható módon járjon el.

PL - Do środkowego profilu okna przykręć do oznaczonych dwóch otworów dołączoną prostokątną blaszkę. Do blaszki przykręć ramię otwieracza okna. Drugie ramię przykręć do poziomego profilu konstrukcji (uwaga, otwory należy wcześniej wywiercić). Użyj śrub M5x12 i nakrętek M5. Postępuj zgodnie z obrazkiem E.